

УДК 37.014:811.161.1.'27  
ББК 4404.4+Ш141.12

ГРНТИ 16.01.17

Код ВАК 13.00.08

### **Зиннатуллина Зульфия Рафисовна,**

кандидат филологических наук, старший преподаватель кафедры русской и зарубежной литературы, Казанский (Приволжский) федеральный университет; 420008, г. Казань, ул. Кремлевская, 18; e-mail: zin-zulya@mail.ru.

### **Попп Ирина Сергеевна,**

аспирант кафедры рекламы и связей с общественностью, Уральский государственный педагогический университет; 620017, г. Екатеринбург, пр-т Космонавтов, 26; e-mail: poppirina87@gmail.com.

### **Попп Иван Александрович,**

кандидат исторических наук, доцент, кафедра рекламы и связей с общественностью, директор центра реализации студенческих проектов и программ, Уральский государственный педагогический университет; 620017, г. Екатеринбург, пр-т Космонавтов, 26; e-mail: popp82@mail.ru.

#### **ПРОДВИЖЕНИЕ РУССКОГО ЯЗЫКА ЗА РУБЕЖОМ ЧЕРЕЗ РЕАЛИЗАЦИЮ МЕЖДУНАРОДНЫХ МОЛОДЕЖНЫХ ПРОЕКТОВ: ПРАКТИКО-ОРИЕНТИРОВАННЫЙ ПОДХОД**

**КЛЮЧЕВЫЕ СЛОВА:** русский язык; глобализация; проектный подход; международные проекты; практико-ориентированный подход; межкультурный диалог; продвижение русского языка; экспорт российского образования; межкультурные коммуникации.

**АННОТАЦИЯ.** В статье обращается внимание на политику Российской Федерации в сфере международного культурно-гуманитарного сотрудничества с зарубежными партнерами в сфере продвижения русского языка и культуры. Авторы отмечают, что следует добиваться более широкого включения России в международное образовательное пространство, всемерно способствовать экспорту российских образовательных услуг, расширению объемов подготовки иностранных граждан в российских образовательных учреждениях, повышению привлекательности получения образования в Российской Федерации в целом. Эту цель представляется возможным эффективно достичь через реализацию проектного подхода, который является одним из наиболее универсальных и оказывает формирующее воздействие на представителей подрастающего поколения, что позволяет с успехом применять его в сфере продвижения русского языка за рубежом среди молодежи. На примере проектов «О России по-русски», «Межкультурный диалог», «Польша и Россия: диалог поколений» показана модель международного сетевого сотрудничества по продвижению русского языка и культуры, а также развитию гражданской активности в сфере общественной дипломатии. Подобные проекты направлены на помощь в реализации основных задач Концепции внешней политики РФ по формированию отношений добрососедства с сопредельными государствами, развитию двусторонних и многосторонних отношений взаимовыгодного и равноправного партнерства.

### **Zinnatullina Zulfia Rafisovna,**

Candidate of Philology, Associate Professor, Department of Russian and Foreign Literature, Kazan (Privolzhsky) Federal University, Kazan, Russia.

### **Popp Irina Sergeevna,**

Post-graduate Student, Department of Advertising and PR, Ural State Pedagogical University, Ekaterinburg, Russia.

### **Popp Ivan Aleksandrovich,**

Candidate of Historical Sciences, Head of Department of Scientific, Educational and Project Activity, Ural State Pedagogical University, Ekaterinburg, Russia.

#### **PROMOTION OF RUSSIAN ABROAD WITH THE HELP OF INTERNATIONAL YOUTH PROJECT: PRACTICE-FOCUSED APPROACH**

**KEYWORDS:** Russian; globalization; project method; international projects; practice-based approach; intercultural dialogue; promotion of Russian language; promotion of Russian education; intercultural communication.

**ABSTRACT.** The article focuses on the policy of the Russian Federation in the sphere of international cultural and humanitarian cooperation with foreign partners in the question of promotion of the Russian language abroad. The article underlines that it is necessary to stimulate Russia's introduction into the international educational space, to promote Russian education, to attract foreign students to Russian educational establishments, to enhance the reputation of Russian education and to emphasize the advantages of studying in Russia. These goals could be reached with the help of project activity, which is one of the universal ways to influence the younger generation and thus it could be used to promote the Russian language among young people. The projects "In Russian about Russia", "Intercultural Dialogue", "Poland and Russia: Dialogue between Generations" show the model of international network cooperation to promote the Russian language and culture abroad and to stimulate civic engagement in the area of social diplomacy. Such projects help to reach the main goals of the Concept of Foreign Policy of Russia in development of good relations with the neighboring countries, development of cooperation and partnership.

В глобализирующемся мире человеку открывается возможность свободно передвигаться как в физическом, так и в социальном пространстве, преодолевая не только географические, но и культурные границы. В условиях становления единого для всего человечества поля социальной практики, уплотнения социальных связей, роста культурного многообразия, идентификационное пространство — пространство выбора человеком самого себя — становится все более сложным и многомерным. Актуальность и научную значимость эта тема приобретает в современных условиях трансформации системы международных отношений, когда Россия сталкивается с большим количеством внешних вызовов и вовлекается в глобальное информационное противостояние.

В рамках реализации Стратегии национальной безопасности Российской Федерации, утвержденной Указом Президента Российской Федерации от 31.12.2015 № 683, наша страна выступает за укрепление взаимовыгодного сотрудничества с европейскими государствами. Одной из основных задач Концепции внешней политики РФ (утверждена Президентом Российской Федерации В. В. Путиным 30 ноября 2016 г.) является создание отношений добрососедства с сопредельными государствами, устранение имеющихся очагов напряженности, развитие двусторонних отношений, взаимовыгодного и равноправного партнерства на основе инструментов «мягкой силы» и формирование позитивного имиджа России, основой этого являются культура, образование и язык нашей страны.

Для реализации политики Российской Федерации в сфере международного культурно-гуманитарного сотрудничества следует добиваться более широкого включения России в международное образовательное пространство, всемерно способствовать экспорту российских образовательных услуг, расширению объемов подготовки иностранных граждан в российских образовательных учреждениях, повышению привлекательности получения образования в Российской Федерации в целом. До 2024 г. России необходимо увеличить не менее чем в два раза количество иностранных граждан, обучающихся в образовательных организациях высшего образования и научных организациях, а также реализовать комплекс мер по трудоустройству лучших из них в нашей стране [10].

Достижение таких стратегических целей в современной действительности невозможно представить без проектного

управления как на федеральном, так и на региональном уровнях [5; 6; 9]. В октябре 2018 г. министр просвещения О. Ю. Васильева подтвердила эффективность проектного управления на уровне министерств и ведомств: «Исходя из опыта реализации проектов 2016-2018 годов, который мы считаем успешным, мы решили, что без создания проектных команд в регионах нам двигаться будет очень сложно. Сейчас проектные офисы необходимо создать в каждом регионе. Нужно создать проектные команды, начать их обучение и вовлечение в планирование всех федеральных проектов. Только после того, как будем знать, что все это есть — проектный офис, с которым можно работать, и подготовленная команда, начнется реализация проекта и расходование средств. Мы со своей стороны завершаем работу над федеральным проектным офисом, и каждый из вас может обратиться в проектный офис Министерства. Мы окажем любую поддержку, дадим любое разъяснение и выслушаем ваши предложения» [2]. К тому же и в научной среде проектный подход признается наиболее эффективным для получения конкретных измеримых количественных и качественных результатов [1; 3; 8].

Проектный подход является одним из наиболее эффективных и универсальных, он сочетает как традиционные, так и инновационные элементы, оказывает формирующее воздействие на представителей подрастающего поколения, что позволяет с успехом применять его в сфере продвижения русского языка за рубежом среди подрастающего поколения: «Он состоит в том, что вначале импульс для проекта дает актуальная общественная проблема, которая затем поддерживается конкретной молодежной инициативой, концентрируется и целевым образом проектируется. Целостное проектирование представляет собой достаточно технологизированный процесс — от определения ожидаемой эффективности до разработки и обоснования временных, финансовых, организационных, кадровых условий и механизмов» [7].

Использование технологии проектирования и проектного подхода в продвижении русского языка и культуры позволяет реализовать исследовательскую, прогностическую, информационно-образовательную и социально-преобразующую составляющие, обеспечивая инновационность работы с молодежью из ближнего и дальнего зарубежья. При этом необходимо отметить, что одной из тенденций последних лет, обусловленных техническим прогрессом, становится «вир-

туализация образования»: в век информационных технологий и неограниченных потоков информации средства ретрансляции образовательных технологий вышли на новый уровень, что выразилось в создании в последние годы огромного количества веб-сайтов, цель которых — сделать образование доступным и качественным для молодого поколения, предпочитающего получать информацию в режиме онлайн.

С 2012 г. в Уральском государственном педагогическом университете развивается проект «О России по-русски», который позволяет разработать и внедрить современные методики и технологии обучения русскому языку и на русском языке, стимулировать интерес к российской культуре за рубежом. В качестве образовательной площадки выступает веб-ресурс (URL: <http://o-rossii.ru>), который выполняет функцию интегратора образовательных задач по изучению русского языка, информационных обзоров о культуре России, научно-методического обеспечения для изучающих язык. Уже сегодня сайт проекта представляет собой площадку для обмена информацией между пользователями данного веб-ресурса. Данный проект рассматривается как один из шагов в развитии дистанционных технологий обучения русскому языку как иностранному.

С 2013 г. реализуется сетевой культурно-образовательный проект «Межкультурный диалог по-русски», объединяющий обучающихся Государственной высшей профессиональной школы им. Станислава Пигоня и Уральского государственного педагогического университета.

Используя в качестве рабочего языка русский, участники проекта осуществляют общение в следующих формах: общение в режиме видеовстреч один раз в две недели на определенные темы (например, «История и культура страны (города)», «Студенческая жизнь», «Праздники», «Социальные стереотипы»); общение в режиме электронной переписки (обсуждение тем видеовстреч позволяет открывать новые актуальные вопросы, интересующие участников); очные занятия с кураторами проекта с польской и русской стороны (подготовка студентов к видеовстрече); внеаудиторная работа (теоретический анализ темы, подготовка необходимых материалов для визуализации) [4].

Мотивация к участию в этом диалоге определялась получением реальной практики разговорного русского языка для представителей польской учащейся молодежи. Все студенты получали базу для формирования межкультурной компетентности и были замотивированы возможностями взаимного обмена информацией, расширения кругозора, практики общения с представителями

иной культуры и мировоззрения.

В 2018 г. проект был преобразован в международный проект «Польша и Россия: диалог поколений», объединивший четыре проектных офиса, каждый из которых имеет свое стратегическое направление:

1) развивать социально-культурное международное сотрудничество через популяризацию значимых личностей Российской Федерации и Республики Польша;

2) совершенствовать навыки межкультурного взаимодействия, формировать у молодежи готовность к активному и эффективному развитию двусторонних отношений и продвижению русского языка и культуры в странах Восточной Европы;

3) формировать команду единомышленников для содействия развитию конструктивного диалога и партнерства в интересах укрепления согласия и взаимообогащения культурного и цивилизационного диалога наших стран;

4) создавать условия для приобретения студентами опыта непосредственного межкультурного взаимодействия с молодежью из разных стран для формирования знаний о культурных особенностях представителей других стран и кросс-культурной коммуникации между ними.

В результате проект направлен на создание условий для развития культурного, научного и образовательного взаимодействия между обучающимися и преподавателями образовательных организаций России и Польши, в частности представителями Уральского государственного педагогического университета, Казанского Федерального университета, Высшей государственной профессиональной школой им. Ст. Пигоня (г. Кросно, Польша) и Ягеллонским университетом в Кракове (Польша). Наиболее действенным механизмом достижения взаимопонимания является непосредственный межкультурный диалог участников проекта, создающий условия для формирования общего гуманитарного пространства и идеологии партнерства, основанной на гуманистических и общечеловеческих ценностях, истории, культуры, объединяющей народы разных стран. Роль системы высшего образования в создании новой модели добрососедства и сотрудничества государств в пространстве Евразии обусловлена тем, что профессорско-преподавательский состав вузов сам составляет интеллектуальный потенциал государства и формирует его у следующих поколений. Студенческая молодежь, являясь потенциальной культурно-образовательной основой общества, может стать естественным инициатором и активным участником эффективного развития дву-

сторонних отношений.

В рамках реализации проекта уже запущен уникальный международный конкурс в формате сторителлинга на сайте <http://живаяистория-россии.рф>, который направлен на развитие социально-культурного международного сотрудничества через популяризацию значимых личностей истории Российской Федерации и Республики Польша, внесших весомый вклад в развитие обеих стран. Кроме того, продолжается реализация дистанционных тематических занятий «Межкультурный диалог по-русски» для формирования у молодежи готовности к активному и эффективному развитию двусторонних отношений и продвижению русского языка и культуры в странах Восточной Европы. При этом совершенствуются языковые навыки, компетенции работы с мультимедийным оборудованием и способность взаимодействовать в глобальных компьютерных сетях. По итогам этих мероприятий в июле 2019 г. будет проведена российско-польская «Летняя школа на языке культур» для создания команды единомышленников и содействия развитию конструктивного диалога и партнерства в интересах укрепления согласия и взаимобогащения культурного диалога наших стран.

Волонтерами школы станут российские участники фестиваля «Ювеналия», где они приобретут знания о культурных особенностях представителей других стран, что, безусловно, будет способствовать укреплению сотрудничества и мобильности в сфере высшего образования, повышению качества высшего образования, продвижению русского языка в странах Восточной Европы. Проект логично объединит четыре блока мероприятий, в рамках реализации которых будет впервые создана функциональная модель молодежного взаимодействия для ее ретрансляции в странах ЕС и АТР.

Основные участники проекта от Российской Федерации — обучающиеся от 18 до 30 лет из различных городов России, от Республики Польша — обучающиеся из Кросно и Кракова. Предполагается, что совместная деятельность по реализации проекта будет способствовать созданию мультипликативной модели по формированию команды единомышленников для продвижения традиционных ценностей, культуры, языков и истории обеих народов в молодежной среде. Большое внимание уделяется медийному продвижению мероприятий и основных результатов международного проекта, исходя из принципа: «Если о проекте никто ничего не знает, следовательно, его не существует». Основная ин-

формация будет размещаться на следующих информационных ресурсах:

- размещение новостей на сайтах польских партнеров проекта: Государственной высшей школы им. Ст. Пигоня (Польша), Ягеллонского университета и др. <https://www.uj.edu.pl/pl>, <https://pwsz.kro>

- сайт О России по-русски <http://orossii.ru/> и Живая история <http://живаяистория-россии.рф/>

- размещение новостей в группах Вконтакте УрГПУ (13 962 подписчика), Всероссийского проекта «Живая история» (2 283 подписчика) и др. На сайтах партнеров проекта из Польши <https://www.uj.edu.pl/>

- размещение пресс-релизов и пост-релизов на сайтах УрГПУ <https://uspu.ru/>, КФУ <https://kpfu.ru/>

- публикации новостей в журналах «Народный учитель» (тираж 999 экз.), Областная газета Свердловской области (тираж 70 000 экз.);

- видеоролики на [https://www.youtube.com/channel/UC42T3F-6v4-W3fEKp\\_FLwtg](https://www.youtube.com/channel/UC42T3F-6v4-W3fEKp_FLwtg) и др.

Каждый проект должен быть направлен на достижение определенных результатов, выраженных в качественных и количественных показателях. В рамках реализации проекта будут охвачены 85 субъектов РФ, 10 образовательных организаций Польши, 500 участников портала <http://живаяистория-россии.рф/>. Качественные результаты связаны с улучшением имиджа российского образования на рынке образовательных услуг европейских государств, популяризацией знаний о России и Польше в молодежной среде и образовательном пространстве обеих стран, созданием программы культурно-образовательной летней школы для студенческой молодежи, направленной на углубленное изучение культуры, литературы, языка, истории России и Польши. Предусмотрено совершенствование у молодых людей из России и Польши навыков межличностного взаимодействия, формирование готовности к межкультурному диалогу и условий для развития культурного, научного и образовательного взаимодействия между обучающимися и преподавателями образовательных организаций России и Польши через развитие дружеских взаимоотношений между участниками проекта (переписка, неформальные встречи, совместное участие в международных мероприятиях и др.). Все это позволит нам гармонично вписаться в глобализационные процессы современного мира, разрушая границы и стереотипы, мешающие формированию значимых связей.

Таким образом, проектный подход позволяет создавать эффективные модели международного сетевого сотрудничества

по продвижению русского языка и культуры, а также развитию гражданской активности в сфере общественной дипломатии. Подобные проекты направлены на помощь в реализации основных задач Концепции

внешней политики РФ по формированию отношений добрососедства с сопредельными государствами, развитию двусторонних и многосторонних отношений взаимовыгодного и равноправного партнерства.

#### ЛИТЕРАТУРА

1. Бутенко Я. А. Внедрение проектного управления в научную деятельность университета // Вестник РЭУ. — 2013. — № 9. — С. 82-90.
2. Для реализации нацпроекта «Образование» будут созданы проектные офисы во всех регионах России [Электронный ресурс]. — Режим доступа: <http://www.informio.ru/news/id16869/Dlja-realizacii-nacproekta-Obrazovanie-budut-sozdany-proektnye-ofisy-vo-vseh-regionah-Rossii>.
3. Кулаев А. А. Проектно-ориентированная модель управления в организации // Наука. Мысль. — 2016. — № 12. — С. 120-124.
4. Леоненко Н. О., Голабек Б., Новаковски А., Ибатуллина А. В. Профессионально-личностное развитие студентов в межкультурном диалоге: опыт реализации сетевого российско-польского проекта : мат-лы междуна. науч.-практ. конф. «Межкультурная коммуникация в глобальном контексте: проблемы языка, литературы и методики преподавания». — Актобе, Казахстан, 2018. — С. 18-22.
5. Международные Стандарт по Управлению Проектами ISO 21500:2012 [Электронный ресурс]. — Режим доступа: <https://studfiles.net/preview/5837306/>.
6. Постановление Правительства Российской Федерации от 31 октября 2018 г. № 1288 «Об организации проектной деятельности в Правительстве Российской Федерации» [Электронный ресурс]. — Режим доступа: <http://www.garant.ru/products/ipo/prime/doc/71993040/>.
7. Попп И. А., Попп И. С., Шахнович И. С. Социальное партнерство при реализации студенческих патриотических проектов (на примере Всероссийского патриотического проекта «Живая история») // Педагогическое образование в России. — 2017. — № 4. — С. 106.
8. Попп И. А., Шахнович И. С. Проектный подход в патриотическом воспитании молодежи (на примере Всероссийского патриотического проекта «Живая история») // Педагогическое образование в России. — 2015. — № 12. — С. 210-214.
9. Указ Губернатора СО от 14.02.2017 № 84-УГ «Об организации проектной деятельности в Правительстве Свердловской области и исполнительных органах государственной власти Свердловской области» [Электронный ресурс]. — Режим доступа: <http://www.pravo.gov66.ru/11433/>.
10. Указ Президента Российской Федерации № 204 от 07 мая 2018 г. «О национальных целях и стратегических задачах развития Российской Федерации на период до 2024 года» [Электронный ресурс]. — Режим доступа: <http://prezident.org/articles/ukaz-prezidenta-rf-204-ot-7-maja-2018-goda-07-05-2018.html>.

#### REFERENCES

1. Butenko Ya. A. Vnedrenie proektnogo upravleniya v nauchnyuy deyatelnost' universiteta // Vestnik REU. — 2013. — № 9. — S. 82-90.
2. Dlya realizatsii natsproekta «Obrazovanie» budut sozdany proektnye ofisy vo vseh regionakh Rossii [Elektronnyy resurs]. — Rezhim dostupa: <http://www.informio.ru/news/id16869/Dlja-realizacii-nacproekta-Obrazovanie-budut-sozdany-proektnye-ofisy-vo-vseh-regionah-Rossii>.
3. Kulaev A. A. Proektno-orientirovannaya model' upravleniya v organizatsii // Nauka. Mysl'. — 2016. — № 12. — S. 120-124.
4. Leonenko N. O., Golabek B., Novakovski A., Ibatullina A. V. Professional'no-lichnostnoe razvitie studentov v mezhkul'turnom dialoge: opyt realizatsii setevogo rossiysko-pol'skogo proekta : mat-ly mezhdun. nauch.-prakt. konf. «Mezhkul'turnaya kommunikatsiya v global'nom kontekste: problemy yazyka, literatury i metodiki prepodavaniya». — Aktobe, Kazakhstan, 2018. — S. 18-22.
5. Mezhdunarodnyy Standart po Upravleniyu Proektami ISO 21500:2012 [Elektronnyy resurs]. — Rezhim dostupa: <https://studfiles.net/preview/5837306/>.
6. Postanovlenie Pravitel'stva Rossiyskoy Federatsii ot 31 oktyabrya 2018 g. № 1288 «Ob organizatsii proektnoy deyatelnosti v Pravitel'stve Rossiyskoy Federatsii» [Elektronnyy resurs]. — Rezhim dostupa: <http://www.garant.ru/products/ipo/prime/doc/71993040/>.
7. Popp I. A., Popp I. S., Shakhnovich I. S. Sotsial'noe partnerstvo pri realizatsii studencheskikh patrioticheskikh proektov (na primere Vserossiyskogo patrioticheskogo proekta «Zhivaya istoriya») // Pedagogicheskoe obrazovanie v Rossii. — 2017. — № 4. — S. 106.
8. Popp I. A., Shakhnovich I. S. Proektnyy podkhod v patrioticheskom vospitanii molodezhi (na primere Vserossiyskogo patrioticheskogo proekta «Zhivaya istoriya») // Pedagogicheskoe obrazovanie v Rossii. — 2015. — № 12. — S. 210-214.
9. Ukaz Gubernatora SO ot 14.02.2017 № 84-UG «Ob organizatsii proektnoy deyatelnosti v Pravitel'stve Sverdlovskoy oblasti i ispolnitel'nykh organakh gosudarstvennoy vlasti Sverdlovskoy oblasti» [Elektronnyy resurs]. — Rezhim dostupa: <http://www.pravo.gov66.ru/11433/>.
10. Ukaz Prezidenta Rossiyskoy Federatsii № 204 ot 07 maya 2018 g. «O natsional'nykh tselyakh i strategicheskikh zadachakh razvitiya Rossiyskoy Federatsii na period do 2024 goda» [Elektronnyy resurs]. — Rezhim dostupa: <http://prezident.org/articles/ukaz-prezidenta-rf-204-ot-7-maja-2018-goda-07-05-2018.html>.